

## MIKAH

*Mikah cabu loe tahmaanawk mah tarik hmaloe ih cabu maeto thungah athum toeng. Mikah loe Israel hoi Judah kaminawk ih zaehaih kawng to thuih hmaek. Toe nito naah loe khosakhohaih hoi toenghah to om tih, kaciim Sithaw ih kami to angzo tih, tiah cabu mah thuih. David mah thuih ih lok baktih toengah, anih loe Jerusalem hoiah angzo tih, to naah Sithaw monghah hoi ukhah prae to om tih, tiah a thuih. Mikah mah taphong ih lok loe Jesu long nuiah vaito haih angzoh naah akoep boeh (Mathai 2.5). Angraeng Jesu Kri angzoh let naah anih ih hnukkhuem koek lok akoephah to om tih.*

<sup>1</sup> Judah siangpahrang, Jotham, Ahaz hoi Hezekiah dung ah Moresheth ih Mikah khaeah Angraeng ih lok to angzoh, Samaria hoi Jerusalem kawng pongah anih khaeah hnuk-sakhah amtueng.

### *Samaria hoi Judah*

<sup>2</sup> Angraeng mah angmah ih kaciim tempul thung hoiah nangcae to misa ah ang suek, tiah Angraeng Sithaw mah hnukung ah oh hanah, aw nangcae kaminawk boih, thaih oh, aw long hoi a thungah kaom kaminawk boih, tahngai oh. <sup>3</sup> Khenah, Angraeng loe a ohhah ahmuen hoiah angzoh; anih loe angzo tathuk ueloe,

---

**1.1** 2 Siang 15.32-38; 2 Dung 27.1-7; 2 Siang 16.1-20; 2 Dung 28.1-27; 2 Siang 18.1—20.21; 2 Dung 29.1—32.33.

long nui ih kasang ahmuennawkw to atii tih.  
<sup>4</sup> Hmaai ah kamkaw samdai baktih, cathaeng  
ah kalong tathuk tui baktih toengah, maenawkw  
loe anih hmaa ah amzawt o ueloe, tahawtnawkw  
doeh tanim o tih. <sup>5</sup> Hae hmuennawkw boih loe  
Jakob sakpazaehaih hoi Israel imthung takoh  
zaehaihnawkw pongah ni oh. Jakob sakpazaehaih  
loe tih aa? Samaria na ai maw? Judah ih kasang  
ahmuennawkw loe tih aa? Jerusalem na ai maw?  
<sup>6</sup> To pongah Samaria to thlung baktiah ka tapop  
sut moe, misurkung thlinghaih ahmuen ah ka  
sak han; vangpui sakhaih thlungnawkw to azawn  
ah ka kraih pae moe, im sak amtonghaih ahmuen  
to azom ah ka ohsak han. <sup>7</sup> To ah kaom sakcop  
ih krangnawkw to pakhoih pae boih tih, a thlai  
ih hmuennawkw doeh hmai hoi thlaek boih tih;  
krangnawkw to ka phraek pae boih han: anih mah  
tangzat zaw kami khae hoiah to hmuennawkw to  
hak baktih toengah, tangzat zaw kami khaeah  
paek let tih.

### *Tahmaa qahhah*

<sup>8</sup> To tiah oh pongah ka qah moe, palungna  
ka panoek han, khokpanai ai ah bangkrai ah  
ka caeh han; tasui baktiah ka uk moe, bukbuh  
baktiah ka oi han. <sup>9</sup> Anih ih ahma loe hoih thai  
mak ai; Judah khaeah phak boeh; kai kaminawkw  
ih khongkha taengah phak boeh moe, Jerusalem  
ah mataeng doeh a phak boeh. <sup>10</sup> Nangcae  
mah to kawng to Gath ah thui o hmah loe,  
qah o hmah roe ah; Oprah ih im ah nangmah  
koeh ah long ah amlet ah. <sup>11</sup> Nangcae Saphir  
ah kaom kaminawkw, bangkrai ah om oh loe,  
azathaih hoiah om oh; Beth Ezel palung sethah

abomh hanah Zaanah ah kaom kaminawwk loe tacawt o ai: Anih mah nangcae han angdoethaih ahmuen paek mak ai. <sup>12</sup> Maroth ah kaom kami loe hoihhaih atue to a zing; toe Angraeng khae ih sethahh loe Jerusalem khongkha khoeek to phak boeh. <sup>13</sup> Aw nangcae Lakhish ah kaom kaminawwk, hrang lakok qui to zaeng o coek lai ah: Israel zaehaih saksak baktiah, anih mah Zion canu zaehaih saksak hanah loklam to patuek. <sup>14</sup> To pongah nangcae mah Moresht Gath khaeah tangqum na paek o tih, Akzip ih imnawwk loe Israel siangpahrangnawwk alinghahh ah om tih. <sup>15</sup> Nangcae Moresnah ah kaom kaminawwk, nangcae ih qawktoep han koi kami to kang hoih han; lensawwk Israel siangpahrang loe Adullam ah pha tih. <sup>16</sup> Na palung o ih na caanawwk to naeh o ving pongah, lu angmuilum ah sam to aat oh; nihcae loe misong ah laemh o boeh pongah, tahmu baktiah lu angmuilum ah suem oh.

## 2

### *Angraengnawwk mah sak ih sethahh*

<sup>1</sup> Angsonghahh iihkhun nui hoi kasae sak han pacaeng kaminawwk loe khosak bing o! Nihcae loe to baktih hmuen sak thaihahh tawnh o pongah, akhawnbang khodai naah loe na tim o ih hmuen to na sak o. <sup>2</sup> Minawwk ih lawk hmuen to a khit o moe, tha patoh hoiah a lomh pae o; imnawwk doeh a khit o moe, lak pae o ving. Kami hoi imthung takohnawwk to pacaekthlaek o moe, kami hoi a tawnh ih hmuennawwk to lak pae o. <sup>3</sup> To pongah Angraeng mah, Khenah,

hae imthung takoh nuiah raihah phaksak hanah ka poek, to naah tahnong nang qoi thai mak ai; to atue loe kasae tue ah oh pongah, nam oek thai mak ai. <sup>4</sup> To na niah kaminawk mah nang misa haih lok to thui o ueloe, paroeai palungsethah hoiah na qah o haih tih: kam ro o boeh! Anih mah kai kaminawk ih taham to lak ving boeh: kawbang maw kai ih hmuen to a lak ving halat! Kaicae ih lawknawk doeh minawk han a paek ving boeh, tiah thui o tih. <sup>5</sup> To pongah Angraeng ih kaminawk amkhuenghah ahmuen ah, taham khethah phoisa to vah moe, prae kawng thuih hanah kami maeto doeh na tawn o mak ai. <sup>6</sup> Nihcae mah lok taphong kaminawk khaeah, Lok thui hmah lai ah: nihcae loe azat o ueloe, lok thui o mak ai boeh, tiah thuih o. <sup>7</sup> Aw Jakob imthung takohnaw, Angraeng loe poek amthueng maw? Anih mah hae baktih hmuennaw hae sak maw? Ka thuih ih loknaw baktiah loklam toeng pazui kami khaeah kahoih hmuen to sah ai maw? <sup>8</sup> Kai ih kaminaw loe canghnii ah misa anghaw o; misatukhah ahmuen hoi zithah tawn ai ah kamlaem kaminaw ih kahoih khukbuennaw to a khring pae o. <sup>9</sup> Kahoih angmacae ohhah imthung hoiah kai ih kami nongpatanaw to na haek o; nihcae ih caa khae hoiah ka lensawkhah to dungzan khoe to na lak pae o ving boeh. <sup>10</sup> Angthaw ah loe, caeh o lai ah, hae ahmuen loe nangcae anghakhah ahmuen na ai ni; amhnong boeh pongah kanung parai amrohaih hoiah nam ro tih boeh. <sup>11</sup> Amsawnlok thui kami hoi aling thah kami mah, Kai loe nangcae khaeah misurtui hoi mu kawng to ka thuih han, tiah na naa o tih;

nangcae loe to baktih tahmaa to ni na koeh o.

*Anghmat kaminawk amkhuenghaih*

<sup>12</sup> Aw Jakob, kai mah kang pakhueng o boih han; kanghmat Israel kaminawk to kam khuengsak han; Bozrah ih tuu baktiah nawnto ka pakhueng han, tuu khongkha thung ih tuunawk baktiah ka suek han, kami paroeai pop pongah hraw o parai tih. <sup>13</sup> Khongkha phrae kami loe nihcae hmaa ah caeh tih; khongkha to phraek o, khongkha thung hoiah tacawt o moe, a caeh o: nihcae ih siangpahrang loe nihcae hma ah caeh tih, Angraeng loe nihcae hma ah caeh tih.

### 3

*Israel nah zaehaihto caeh taakhaih*

<sup>1</sup> To naah kai mah, Aw Jakob zaehoikungnawk, Israel imthung takoh ukkungnawk, tahngai oh; katoeng ah lokcaekhaih na panoek o han om ai maw? tiah ka naa. <sup>2</sup> Kahoih to na hnukma o moe, sethaih to na koeh o lat; kai kaminawk ih ahin to na khok pae o moe, ahuh pong ih ngan doeh na khok pae o; <sup>3</sup> nangcae loe laom pui pongah thongh han ih moi baktih, laom pongah thongh hanah abaeh ih moi baktiah, kai kaminawk ih ngan to na caak o moe, ahin to na khok o pacoengah, ahuhnawk to na khaeh pae o. <sup>4</sup> Nito naah loe nihcae mah Angraeng khaeah hang o tih, toe anih mah pathim pae mak ai: a sak o ih hmuen hoih ai pongah, to tiah a hangh o naah anih mah nihcae khae hoi mikhmai hawk ving tih. <sup>5</sup> Angraeng mah kai ih kami loklam amkhraengsak, tahmaanawk kawng to hae tiah

thuih; buh pacah o naah nihcae mah monghaih kawng to thuih o, buh pacah o ai naah loe, misa anghtawkhaih kawng to a thuih o. <sup>6</sup> To pongah hnuksakhaih a hnuk o han ai ah, nangcae nuiah vinghaih to pha ueloe, angzo han koi thuih han ai ah, vinghaih to na tong o tih; tahmaanawk hanah ni duemh tih, khodai loe nihcae han khoving ah angcoeng tih. <sup>7</sup> Hnukhah tawn kaminawk loe azat o ueloe, angzo han koi thui thaih kaminawk loe poek anghmang o sut tih; ue, Sithaw khae hoi lok pathimhah om ai pongah, nihcae loe pahni tamuep o boih tih, tiah thuih. <sup>8</sup> Toe kai loe Jakob zaehaih hoi Israel zaehaih to taphong hanah, Angraeng ih Muithla hoiah ka koi; toenghah, thacakhaih hoi sak thaihah to ang paek.

### *Jerusalem amrohah*

<sup>9</sup> Nangcae Jakob ih imthung takoh zaehoikung angraengnaw, Israel imthung takoh ukkung angraengnaw, tahngai oh; toenghah to na panuet o moe, loktang to nam ro o sak. <sup>10</sup> Athii palonghah hoiah Zion to na sak o moe, zaehaih hoiah Jerusalem to na sak o. <sup>11</sup> Zaehoikungnaw loe bokhah phoisa to talaw o pongah, katoengah lok takroek o ai, qaimanaw loe tangqum paek naah ni ca patuk o, nihcae ih tahmaanawk doeh tangka paek pacoengah ni hlabang angzo han koi hmuen kawng to thuih pae o. Toe nihcae loe Angraeng abomhah to oep o moe, aicae salakah Angraeng oh na ai maw? Aicae nuiah raihah pha mak ai, tiah a thuih o. <sup>12</sup> Nangcae pongah, Zion loe laikok baktiah atok tih, Jerusalem loe

long kangpop baktiah angpop sut tih, tempul sakhaih mae doeh taw ih hmuensangnaw k baktiah om tih.

## 4

### *Hmabang monghaih*

<sup>1</sup> Hnukkhuem na ni ah Angraeng im loe mae nui ah sah tih, maenaw k boih pong sang koek mae ah om ueloe, pakoeh hanah kaminaw k boih to ah caeh o tih. <sup>2</sup> Paroeai prae kaminaw k angzo o ueloe, Angraeng ih mae nuiah angzo oh; Jacob Sithaw im ah, caeh o tahang si; anih ih loklam ah a caeh o thai hanah, anih mah aicae han loklam patuek tih: Zion hoiah kaalok tacaw t ueloe, Jerusalem hoiah Angraeng ih lok to tacaw t tih, tiah thui o tih. <sup>3</sup> Anih mah pop parai kaminaw k to lokcaek tih, thacak angthla parai prae kaminaw k to thuitaek tih; nihcae ih sumsen loe laikok atokhah i sum ah sah o ving ueloe, tayaenaw k doeh taoi ah sah o lat tih boeh; prae maeto mah maeto sumsen hoi angtukhah i om mak ai boeh, misa angtukhah i doeh amtuk o mak ai boeh. <sup>4</sup> Kaminaw k boih angmah ih misur takha hoi thaiduetkung tlim ah anghnu o tih, nihcae pazih kami mi doeh om mak ai boeh, tiah misatuh Angraeng mah thuih boeh. <sup>5</sup> Kami boih angmacae ih sithaw ih ahmin hoiah caeh o tih, toe kaicae loe kaimacae ih Angraeng Sithaw ih ahmin hoiah ni dungzan hoi dungzan khoek to ka caeh o han.

### *Zion ah angraeng mah ukhah i*

<sup>6</sup> To na niah loe khokkhaem kami, pakak ih kami, ka pacaekthlaek ih kaminawk to ka pakhueng han. <sup>7</sup> Khokkhaem kaminawk to anghmat kami ah ka sak moe, haek ih kaminawk to thacak kami ah ka sak han; vaihi hoi kamtong dungzan hoi dungzan khoek to Angraeng mah nihcae to Zion mae ah uk tih boeh. <sup>8</sup> Nang Zion canu thacakhaih kaom, tuu toephaih imsang, hmaloe ah ukhaih to nang khaeah angzo let tih, Jerusalem canu ukhaih prae to angzo let tih. <sup>9</sup> Tipongah vaihi tha hoi na qah loe? Siang-pahrang na tawn o ai maw? Kahoih poekhaih paek kami to anghmat ving boeh maw? To ahmuen ah nongpata mah paupep ih kana baktiah nathaih mah ang naeh boeh maw? <sup>10</sup> Aw Zion canu, nongpata mah nawkta oh nathuem ah paupep ih kana aham ih baktiah, kana to paupep ah: vaihi loe taw ah oh hanah, vangpui to na caehtaak tih boeh, Babylon ah doeh na caeh tih; nang loe to ah pahlong ah na om tih; to ah Angraeng mah na misanawk ban thung hoiah na loisak tih. <sup>11</sup> Toe pop parai prae kaminawk mah nang to naeh hanah vaihi nawnto amkhueng o, nihcae mah, Zion loe panuet thok ah om nasoe, Zion to anghoehaih hoiah ka dan o han, tiah thuih o. <sup>12</sup> Toe nihcae loe Angraeng poekhaih to panoek o ai, a thuih ih lok doeh panoek o ai; Anih mah nihcae to cang atithaih ahmuen ih kangpop cangqui baktiah tapop tih. <sup>13</sup> Aw Zion canunawk, anghawh oh loe, atii oh; na takii to sum ah kang coengsak moe, na khokpadae to sum kamling ah kang coengsak han; kanoi hoi parai kaminawk to na va phaeng tih; nihcae ih



hmuenmae to Angraeng khaeah ka tathlang moe,  
long boih ukkung Angraeng khaeah nihcae ih  
hmuennawk to ka paek han.

## 5

### *Ukkung angzohhaih*

<sup>1</sup> Aw misatuh kaminawk ih canu, misatuh kaminawk to nawnto pakhueng ah; anih mah aicae takui khoep boeh; nihcae mah Israel ukkung to cung hoi tangbaeng ah bop tih. <sup>2</sup> Toe nang, Bethlehem Ephrathah loe, Judah acaengnawk thungah vangpui tetta ah na oh, toe kai hanah Israel ukkung loe nang thung hoiah ni angzo tih, Anih loe boeng thai ai dungzan ah kaom, canghnii ih atue hoiah ni angzoh boeh. <sup>3</sup> To pongah caa tapenhaih kana paupe nongpata mah nawkta tapen karoek to Anih mah Israel to pah-nawt sut tih, anghmat anih ih nawkamyawk loe Israel caanawk khaeah amlaem o let tih. <sup>4</sup> Anih loe Angraeng thacakhaih hoi angmah ih Angraeng Sithaw ih ahmin lensawkhaih hoiah angdoe ueloe, angmah ih tuunawk to pacah tih; nihcae loe monghaih hoiah khosah o tih: long boeng khoeek to anih mah lensawkhaih hoiah uk tih. <sup>5</sup> Assyria kaminawk aicae prae thungah angzoh o naah, Anih loe monghaih ah om tih boeh: aicae angraeng ohhaih ahmuen ah nihcae phak o naah loe, aicae tuu toepkung sarihto hoi kami zaehoikung tazettonawk mah aicae han misa tuh o tih. <sup>6</sup> Nihcae mah Assyria prae to sumsan hoiah paro o boih ueloe, Nimrod

ih prae to khongkha karoek to pazawk o tih; Assyria loe aicae prae thungah angzoh moe, aicae prae angzithaih karoek to phak naah, anih mah aicae to pahlong tih. <sup>7</sup> Kanghmat Jakob ih kaminawk loe Angraeng mah paek ih dantui baktih, kami kazing ai, kami capanawk doeh kazing ai, phroh nui ih khotui baktiah pop parai kaminawk salakah om o tih. <sup>8</sup> Kanghmat Jakob ih kaminawk loe pop parai Gentelnawk salakah om o ueloe, moinawk salak ih kaipui baktih, tuunawk salak ih kaipui kanawk baktiah om o tih, anih loe kaipui baktiah caeh ueloe, taprawt pet pet tih, to naah nihcae abomh kami mi doeh om mak ai. <sup>9</sup> Na misanawk nuiah ban na payangh ueloe, misanawk to na paduek boih tih.

### *Krangnawk parohaih*

<sup>10</sup> To na niah loe nangcae salak ih hrangnawk to ka dueksak moe, hrang lakoknawk to kam rosak han: <sup>11</sup> na prae thung ih vangpuinawk to kam rosak moe, nangcae misa abuephaih ahmuennawk doeh ka phraek han: <sup>12</sup> na ban ih kami doihaihnawk to ka phraek moe, angzo han koi hmuennawk kawng thuihaih doeh na sah o mak ai boeh: <sup>13</sup> na sak o cop ih krangnawk hoi nangmacae salakah angdoe krangnawk doeh ka phraek han; to naah loe na ban hoi sak ih hmuennawk to na bok mak ai boeh. <sup>14</sup> Nangcae salak ih krang sakhaih thingnawk to ka phongh moe, na vangpuinawk doeh kam rosak han. <sup>15</sup> Ka lok tahngai ai kaminawk nuiah palungphuihaih hoi lu ka lak han, tiah Angraeng mah thuih.

## 6

### *Sithaw mah thuitaekhaih*

<sup>1</sup> Angraeng mah thuih ih lok hae tahngai ah; Anghawk ah loe, maenawkw hma ah nangmah kawng to thui ah; na lok to maenawkw mah thaih o nasoe. <sup>2</sup> Long ah kakak ohhaih ahmuen katawn, Aw maenawkw, Angraeng laisaephaih to tahngai oh; Angraeng loe angmah ih kaminawkw nuiah laisaep moe, Israel hoi lok angaekhaih to om tih. <sup>3</sup> Kai ih kaminawkw, nangcae nuiah ka sak pazaehaih oh maw? Hmuenzit tih maw kang phawh o sak? Ka sethah to na thui oh. <sup>4</sup> Nangcae to Izip prae thung hoiah kang zaeh moe, tamna ah ohhaih thung hoiah kang loih o sak; nangcae hma ah Mosi, Aaron hoi Miriam to kang patoeh. <sup>5</sup> Kai ih kaminawkw khaeah, Moab siangpahrang Balak mah timaw thuih, Boer capa Baalam mah anih khaeah tih lok maw pathim pae, tito panoek oh; to tiah nahaeloe Shitiim hoi Gilgal khoeek to zaehoikung Angraeng toenghaih to na panoek o tih. <sup>6</sup> Tih hoiah maw Angraeng hmaa ah kang zoh moe, kasang Angraeng hmaa ah ka kuep han? Hmai angbawnhaih sak hanah saningto kaom maitaw caa hoiah maw kang zoh han? <sup>7</sup> Angraeng loe tuu tae sangto, to tiah ai boeh loe situi vapui sang hatu paek caedoeh palung anghoe tih maw? Ka sakpazaehaih pongah tapen tangsuek ka caa to ka paek moe, ka hingh zaehaih pongah ka takpum thingthai to ka paek han maw? <sup>8</sup> Aw

**6.4** EXO 12.50,51; EXO 4.10-16; EXO 15.20.  
22.2—24.25; Josh 3.1—4.19.

**6.5** NAM

kami, anih mah kahoih hmuen to ang patuek boeh; katoengah toksakhaih, palungnathaih to awt moe, poek pahnaemhaih hoiah na Sithaw hoi nawnto lam caeh khue ai ah loe, Angraeng mah ang hnik ih kalah hmuen timaw oh vop?

### *Israel danpaekhaih*

<sup>9</sup> Angraeng ih lok vangpui thungah amsongh, palungha kami loe na hmin saiqathaih paek tih; thingboeng hoiah nang thuitaekkung ih lok to tahngai ah. <sup>10</sup> Kahoih ai loklam hoi na hak ih hmuenmaenawk hoi panuet thok katoeng ai hmuenzit tahhaih to imthung ah na suek maw? <sup>11</sup> Katoeng ai tahhaih hoi pasah koiah aling ih hmuenmae suekhaih vangpui to kaciim vangpui ah ka kroek han maw? <sup>12</sup> Anih ih angraengnawk loe athii palonghaih to koeh o moe, to ah kaom kaminawk loe lok amlai o, palai hoi alinghaih lok to a thuih o. <sup>13</sup> Na zae o boeh pongah, kang caeh o taak moe, nganbawh kana kang paek o han. <sup>14</sup> Buh to na caa tih, toe zok nam hah mak ai; zok nam thlam toengtoeng vop tih. Thoemto hmuennawk to na la tih, toe na patung thai mak ai; na patung ih hmuen to sumsen khaeah ka paek han. <sup>15</sup> Na patii tih, toe na aat mak ai; Olive situi na pasaw tih, toe situi to nang nok mak ai; kaluep misurtui to na pasaw tih, toe misurtui to na nae mak ai. <sup>16</sup> Nang loe Omri ih kuu to na lak, Ahab imthung takoh ih tuinuen to nam tuk moe, nihcae khosakhaih dan to na pazui pongah, kam rosak han, nang ih kaminawk doeh tamhnuih

tabu ah ka sak han: to pongah kai ih kaminaw  
kasaethuihaih to na phaw tih.

## 7

### *Palungboenghaih kawng thuihaih*

<sup>1</sup> Kai loe khosak bing boeh! Kai loe nipui tue ah pakhrik ih thingthai baktih, misurtui takha thung ih misurthaih kanghmat baktiah ni ka oh boeh; caak han misurthaih om ai, ka caak han koeh ih athai tangsuek thingthai doeh om ai.

<sup>2</sup> Kahoih kaminaw loe long nui hoi anghmat o boih boeh; kaminaw thungah katoeng kami maeto doeh om ai boeh: kaminaw boih athii palong hanah kami to angang o; kami maeto boih mah angmah ih nawkamyia to palok hoiah amee o.

<sup>3</sup> Ban loe kahoih ai hmuen sak han kop, ukkungnaw loe tangqum to hnik o, lok-caekkungnaw doeh bokhaih phoisa to caak o; kalen kaminaw loe koeh ih hmuen to hnik o, nihcae loe to tiah nawnto toksak o.

<sup>4</sup> Nihcae thung ih kahoih koek kami loe soekhring hoiah anghmong; katoeng koek kami mataeng doeh takha pakaahaih soekhring pongah noet kue; nang toepkungnaw ih ani hoi na paqaihhaih ani loe angzoh boeh; vaihi loe nihcae han anghmang thok atue ah oh.

<sup>5</sup> Ampui to oep hmah, loklam patuek kami khaeah amha hmah; na saoe ah amha nongpata khaeah thuih ih lok to angsum ah.

<sup>6</sup> Capa mah ampa to saiqat ai, canu mah amno to misa ah suek, langah mah amni to misa ah suek; misa kaom kami loe angmah imthung takoh kaminaw to ni.

*Sithaw pahlonghaih*

<sup>7</sup> To pongah Angraeng to ka khet han, kai pahlonghaih Sithaw to ka zing han; ka Sithaw mah na tahngai pae tih. <sup>8</sup> Ka misa nang, ka nuiah anghoe hmah; kai loe amtimh cadoeh, kang thawk let han; vinghaih thungah ka oh cadoeh, Angraeng loe kai aanghaih ah om tih. <sup>9</sup> A nuiah ka zae boeh pongah, anih mah kai kawng to thuih moe, kai han lok takroekhaih sah ai karoek to, Angraeng palungphuihaih to ka paupep han: Anih mah aanghaih thungah na caehhah ueloe, a toenghah to ka hnu tih. <sup>10</sup> To pacoengah kai khaeah, Na Angraeng Sithaw loe naa ah maw oh? tiah kathui ka misa mah hnu tih, to naah anih loe azathaih mah muek tih, ka mik mah anih to hnu tih; anih loe vaihi loklam ih tangkrok baktiah khok hoiah cawh tih boeh. <sup>11</sup> Nang ih sipae sakhaih ani to angzo tih, to na niah loe na prae to kawk tih boeh. <sup>12</sup> To na niah loe Assyria, kakak Izip vangpuinaw, kakak Izip vangpui hoi tuipui karoek to, tuipui maeto hoi maeto khoe to, mae hae bang hoi ho bangah kaom kaminaw to nang khaeah angzo o tih. <sup>13</sup> To tiah om cadoeh, a sak o ih athaih baktih toengah, a thungah kaom kaminaw pongah prae to pahnawt sut tih boeh. <sup>14</sup> Taw ah kaom, Karmel mae ih qawk ah na toep ih tuunaw hoi nangmah ih kaminaw to nangmah ih cunghet hoiah toep ah; canghnii ah sak ih baktih toengah, nihcae to pacah hanah Bashan hoi Gilead ah caeh haih ah. <sup>15</sup> Izip prae thung hoi nang zoh o nathuem ih baktih toengah, nihcae han dawnrai hmuennaw to ka patuek han. <sup>16</sup> Prae

kaminawk mah hnuk o naah dawnrai o ueloe, angmacae ih misatuh kaminawk to azat o haih tih; nihcae mah pakha to ban hoi tamuep o tih, lok apae o thai mak ai. <sup>17</sup> Nihcae loe long ah kavak sadong baktiah akhaw thung hoiah tacawt o ueloe, pahui baktiah long to palaek o tih: nang to zii o ueloe, kaicae ih Angraeng Sithaw doeh zii o tih. <sup>18</sup> Anih mah palungnathaih amtuengsak han koeh pongah, palungphui poe ai, zaehaih to tahmen moe, kanghmat angmah ih qawктоep kaminawk sapazaehaih tahmen nang baktih Sithaw mi maw kaom? <sup>19</sup> Anih loe kaicae nuih amlunghaih tawn let ueloe, kaicae zaehaihnawk to anih mah payawk tih: kaicae zaehaihnawk to kathuk tuipui thungah na va pae tih. <sup>20</sup> Canghnii ah kam panawk khaeah lok na kam ih baktih toengah, Jakob khaeah loktang to nam tuengsak ueloe, Abraham khaeah palungnathaih na tawn poe tih.

**Asang Khongca Bible (2019)**  
**The Holy Bible in the Asang Khongca language of**  
**Mynmar**

Public Domain

Language: Asang Khongca (Chin, Eastern Khumi)

Dialect: Asaang Khongca

Published in Mynmar, which is not a signatory to international copyright treaties. Copyright may apply locally in Mynmar. Translator names withheld for security reasons.

2020-09-24

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 30 Nov 2021

48776925-bad5-5701-8cb9-5ee5267a8fab